

CERTAMEN MEDIOLANENSE SPECIMEN SENIORIBUS APTUM

INTRODUZIONE

VIRTU' PRIMARIA SU CUI FONDARE LA CONVIVENZA UMANA E' LA CAPACITA' DI ASCOLTARE L'ALTRO, ANCHE QUANDO DISSENTA DA NOI. QUESTO E' UN TRATTO CAPITALE NELLA DEFINIZIONE DI QUALSIVOGLIA CULTURA, CHE CONSENTE DI RICONOSCERE SE' STESSI ATTRAVERSO IL CONFRONTO CON IL DIVERSO DA NOI, MA ANCHE DI RICONOSCERE I NOSTRI LIMITI ATTRAVERSO IL CONFRONTO CON USI E COSTUMI ALTERNATIVI A QUELLI PRATICATI DA NOI. I GRECI CHIAMAVANO BARBARI QUANTI NON PARLAVANO LA LORO LINGUA, MA ASSUNSERO DA LORO TESORI DI SAPIENZA. I ROMANI PIU' PRAGMATICI, PUR PRATICANDO A VOLTE IL MEDESIMO ATTEGGIAMENTO, SAPEVANO CHE BISOGNA VENIRE A PATTI CON CULTURE DIVERSE DALLE NOSTRE.

TESTO NR. 1

CORNELIO NEPOTE DIMOSTRA QUANTO ABBIAMO DETTO. NEPOTE FU AUTORE DI BIOGRAFIE DI ILLUSTRI ROMANI E NON ROMANI, SUDDIVISE SECONDO IL MESTIERE DELLE PERSONE DI CUI SI NARRA LA VITA (POETI, STORICI, COMANDANTI ILLUSTRI ECC.). NEL DARE INIZIO A UNA SERIE DI BIOGRAFIE DI COMANDANTI NON ROMANI (IN MASSIMA PARTE GRECI), L'AUTORE INVITA IL LETTORE A LEGGERE QUESTE STORIE SECONDO PARAMETRI GRECI, E NON ROMANI:

Non dubito fore plerosque qui hoc genus scripturae leve et non satis dignum summorum virorum personis iudicent, cum relatum legent, quis musicam docuerit Epaminondam, aut in eius virtutibus commemorari saltasse eum commode scienterque tibiis cantasse. 2 Sed hi erunt fere, qui expertes litterarum Graecarum nihil rectum, nisi quod ipsorum moribus conveniat, putabunt. 3 Hi si didicerint non eadem omnibus esse honesta atque turpia, sed omnia maiorum institutis iudicari, non admirabuntur nos in Graiorum virtutibus exponendis mores eorum secutos. 4 Neque enim Cimoni fuit turpe, Atheniensium summo viro, sororem germanam habere in matrimonio, quippe cum cives eius eodem uterentur instituto. At id quidem nostris moribus nefas habetur. Laudi in Creta ducitur adulescentulis quam plurimos habuisse amatores. Nulla Lacedaemoni vidua tam est nobilis, quae non ad cenam eat mercede conducta. 5 Magnis in laudibus tota fere fuit Graecia victorem Olympiae citari; in scaenam vero prodire ac populo esse spectaculo nemini in eisdem gentibus fuit turpitudini. Quae omnia apud nos partim infamia, partim humilia atque ab honestate remota ponuntur. 6 Contra ea pleraque nostris moribus sunt decora, quae apud illos turpia putantur. Quem enim Romanorum pudet uxorem ducere in convivium? Aut cuius non mater familias primum locum tenet aedium atque in celebritate versatur?

RISPONDI ALLE SEGUENTI DOMANDE (IN ITALIANO, CON PAROLE TUE):

Paragrafo 1

1. Il brano si apre con una risposta anticipata alle accuse che potrebbero essere mosse all'autore. Per quale motivo l'opera di Cornelio Nepote potrebbe essere giudicata leggera e inappropriata (max. 30 parole)?

2. A cosa si riferisce l'espressione *hoc genus scripturae*? (max. 10 parole)

Paragrafo 2

3. Il secondo paragrafo si apre con una avversativa (*Sed*). Qual è il concetto che viene qui espresso (max. 30 parole)?

4. Quale elemento caratterizza, nel secondo paragrafo, coloro che giudicano? (max. 10 parole)

Paragrafo 3

5. Per quale motivo, secondo il pensiero di Nepote, nel terzo paragrafo gli aggettivi *honestus* e *turpis* assumono un significato "relativo"? (max. 20 parole)

Paragrafo 4

6. Per quale motivo Cornelio Nepote sente il bisogno di sottolineare esplicitamente che Cimone era un *Atheniensium summus vir* (max. 20 parole)?

7. Cosa è degno di lode presso gli abitanti di Creta? (max. 20 parole)

Paragrafo 5

8. Nel quinto paragrafo sono citati tre elementi che conferiscono lode e onori in Grecia. Riporta in latino le espressioni che indicano queste azioni e spiegate il senso (max. 30 parole).

9. Con quali aggettivi vengono classificati questi gesti secondo il costume romano? Riporta in latino le espressioni che indicano queste azioni e spiegate il senso (max. 30 parole).

Paragrafo 6

10. Il sesto paragrafo prende in considerazione le abitudini romane. Quali sono gli elementi demarcatori che indicano che l'autore è passato a parlare dei costumi romani? Individuane almeno due

11. Nell'intero brano Nepote dà molto (e insolito) risalto alla condizione femminile, prima citando come esempio specifico le vedove spartane, poi ricordando il diverso rango riconosciuto alle donne a Roma. Cosa viene detto delle Spartane? E cosa delle Romane? (max. 30 parole)

11 domande = 22 punti

TESTO NR. 2

L'INCONTRO CON L'ALTRO E' IMPORTANTE ANCHE QUANDO SIA SCHIERATO DALLA PARTE DEL NEMICO. TACITO DESCRIVE L'INCONTRO DI DUE FRATELLI, GERMANI DI NASCITA, SULLE RIVE DEL WESER. DEI DUE

UNO, ARMINIO, E' RIMASTO FEDELE ALL'ORIGINE PATRIA, L'ALTRO MILITA FRA I ROMANI, CON IL NOME DI FLAVO. LEGGI ATTENTAMENTE E POI TRADUCI IL BRANO FORNITO:

Flumen Visurgis Romanos Cheruscosque interfluebat. Eius in ripa cum ceteris primoribus Arminius adstitit, quaesitoque an Caesar venisset, postquam adesse responsum est, ut liceret cum fratre conloqui oravit. Erat is Flavus, insignis fide et amisso per vulnus oculo paucis ante annis, duce Tiberio. Progressus salutatur ab Arminio; qui unde ea deformitas oris interrogat fratrem. Illo locum et proelium referente, quodnam praemium recepisset exquirat. Flavus aucta stipendia, coronam aliaque militaria dona memorat, inridente Arminio vilia servitii pretia. Inde diversi laudibus extollunt hic magnitudinem Romanam, opes Caesaris et victis graves poenas, in deditionem venienti paratam clementiam; ille fas patriae, libertatem avitam, Germaniae deos, matrem suarum precum sociam.

(50 punti)

TESTO NR. 3

L'INCONTRO CON CULTURE DIVERSE NON E' DEL RESTO UNA PREROGATIVA DEI TEMPI ANTICHI, COME DIMOSTRA UNA CELEBRE LETTERA DI POGGIO BRACCIOLINI, LEGATO PAPALE DEL XV SECOLO, GIUNTO NEL 1416 A BADEN, IN TERRITORIO GERMANICO (LA CITTA', COME INDICA IL SUO NOME, ERA UN RINOMATO CENTRO TERMAL). POGGIO RIMANE A PRIMA VISTA SCONCERTATO DALLE ABITUDINI DEI NORDICI, POI CI RAGIONA SOPRA E FA LE SUE CONSIDERAZIONI:

Oppidum est Baden satis opulentum, quod est "balnea" Alamannorum lingua, situm in convalle, montibus circum imminetibus, prope flumen quoddam ingens rapidissimi cursus, quod in Rhenum fluit, longe ab oppido milibus passuum sex. Balnea ibi cum publica, tum privata, sunt numero circiter triginta, ad quae mulieres atque viri, pueri innuptaeque puellae, et omnium circumfluentium faex descendit.

Ridiculum est videre vetulas decrepitas, simul et adulescentiores nudas in oculis hominum aquas ingredi, se hominibus ostentantes. Risi saepius hoc tam praeclarum spectaculum, mentem revocans ad Florales ludos (qui lascivi esse dicebantur), et mecum istorum simplicitatem admiratus sum, qui neque ad haec oculos advertunt neque quidquam suspicantur. Nam cuivis licet visendi, colloquendi, iocandi ac laxandi animi gratia balnea adire atque adstare, adeo ut, cum exeunt et cum ingrediuntur aquas, feminae maiore parte corporis nudae conspiciantur. Nullae aditus custodiae observant; nulla ostia prohibent; nulla suspicio inhonesti; pluribus in locis idem qui viris, mulieribus quoque ad balnea est ingressus, ut saepissime accidat et virum feminae seminudae et feminam viro nudo obviam ire. Permirum est videre, qua simplicitate vivant, qua fide! Videbant viri uxores suas a peregrinis tangi neque commovebantur, non animum advertabant: omnia in meliorem partem accipiunt. Nihil est tam difficile quin eorum moribus facile fiat. Mirabile dictu est, in tanta multitudine, in tam variis moribus, turba tam ebria, nullam discordiam oriri, nullam seditionem, nullum dissidium, nullum murmur, nullum maledictum.

Esercizio 1 - Comprensione del testo

Scegli la risposta giusta, facendo una crocetta sul numero che ti pare opportuno

1. *Ubi Baden oppidum situm est?*

1. in ripis fluminis Rheni
2. procul a flumine in Rhenum confluente
3. in regione montibus saepta
4. in planitie quadam

2. *Quid risum epistulae auctoris maxime movet?*

1. nimia morum simplicitas oppidi Baden incolarum
2. faex circumfluentium descendens ad balnea
3. vetulae in aquam ingredientibus sine vestibibus aeque ac puellae
4. aliquid indecorum ac inusitatum

3. *Quid maxime probandum atque laudandum auctori videbatur?*

1. saepe mulieres nudas se ostendere
2. similitudo inter balneorum spectaculum et Ludos Florales
3. nullam discordiam umquam oriri, in tanta multitudine, ubi plerique ebrii sint.
4. oppidi Baden incolarum divitiae

4. *Cur viri uxores suas a peregrinis tangi videntes, non irascebantur?*

1. quia uxores parum vel nihili faciebant
2. quia in hoc nihil indecori ac inhonesti esse eis videbatur
3. quia uxoribus suis maxime confidebant
4. quia peregrinos probos esse putabant ac dignos, qui liberali hospitio acciperentur

5. *Cur nullae custodiae aditus balneorum observant?*

1. quia raro mulieres eadem qua homines balnea ineunt

2. quia fures ibi certe non erant
3. quia nihil inhonesti ibi suspicantur fieri posse
4. quia viri et mulieres inter se numquam miscebantur

Esercizio 2 - Vero o Falso

Indica, apponendo una crocetta nella casella che ti pare opportuna, se le seguenti affermazioni sono da ritenersi vere o false, sulla base del testo proposto

	V	F
1. <i>Oppidum Baden a Rheno distat milibus passuum sex</i>		
2. <i>In balneis multa fiebant, quae auctor numquam antea viderat et ei risum movebant</i>		
3. <i>In balneis neminem se nudum ostentare pudebat, quia indecora spectacula omnes iuvabant</i>		
4. <i>Ludi Florales tam lascivi quam horum balneorum spectacula fuisse non videbantur</i>		
5. <i>Quidam balnea adire animi relaxandi causa prohibebantur</i>		
6. <i>Ingressus ad balnea civibus tantum patere videbatur</i>		
7. <i>Peregrinis incolarum fides mirabilis videbatur</i>		
8. <i>Viri et mulieres numquam balneorum aquas ingrediebantur, se alienis oculis vestibis exutos praebentes</i>		
9. <i>Mores eorum qui Baden incolunt tales auctori videntur, qui vitam iucundiores reddant</i>		
10. <i>Quamquam in tanta multitudine homines saepe ebrii versabantur, tamen nullam discordiam inter eos oriri constabat</i>		

Esercizio 3 - Riassunto

Scegli fra questi tre riassunti del testo, quello che ti sembra sintetizzare meglio il pensiero espresso dall'autore

1. *Poggio Bracciolini, un colto umanista italiano, trovandosi a passare da Baden, visita le terme e rimane sconcertato dallo spettacolo che si presenta ai suoi occhi. In una lettera a un amico descrive come chiunque possa entrare alle terme, dalle quali sembra che il senso del pudore sia del tutto assente: uomini e donne girano e si immergono nell'acqua quasi completamente nudi, offrendo uno spettacolo di sé ridicolo, che ricorda certe feste scandalose, proprie di un'epoca pagana. Inoltre, Poggio osserva un'indifferenza che gli pare segno di scarsa moralità o di una fiducia nel prossimo un po' eccessiva, perfino un po' sciocca.*

2. Poggio Bracciolini, un colto umanista italiano, trovandosi a passare da Baden, visita le terme e vede comportamenti che lo stupiscono. In una lettera a un amico descrive come, di fronte ad usanze così diverse da quelle cui era abituato, dapprima trovi piuttosto ridicolo tutto ciò che vede: chiunque può entrare alle terme, uomini e donne girano e si immergono nell'acqua quasi completamente nudi, senza che nessuno si scandalizzi. Lo spettacolo lo sconcerta, ma osservando come non vi sia nessuna malizia nei comportamenti di chi guarda e di chi è guardato, si persuade che queste usanze non hanno nulla di peccaminoso, ma riflettono soltanto un modo diverso di considerare la fisicità e, di conseguenza, i rapporti tra i due sessi, che si fonda sui valori del rispetto reciproco, della semplicità e della schiettezza. Usanze differenti dalle sue, ma non per questo necessariamente sbagliate.

3. Poggio Bracciolini, un colto umanista italiano, trovandosi a passare da Baden, visita le terme dove scopre che tutti possono liberamente bagnarsi, spogliandosi quanto vogliono, restando perfino completamente nudi. A prima vista per lui, straniero, abituato a trovare peccaminosa l'esibizione del corpo, la cosa presenta aspetti un po' ridicoli e sconcertanti. Lì però nessuno si scandalizza, né si comporta in maniera sconveniente, neppure gli ubriachi diventano molesti. Bracciolini tuttavia rimane ancora un poco perplesso e non si spiega come possano esistere abitudini così diverse dalle nostre, se non in virtù dell'eccessiva semplicità degli abitanti di Baden, che, in fondo, restano ancora un po' primitivi.

Riassunto esatto nr. _____

Esercizio 4 - Rielaborazione

Scrivi per ognuna di queste immagini un breve commento in latino (max. 30 parole per ciascuna) spiegando quali analogie o quali differenze presentino rispetto alla descrizione che Poggio ha fatto dei bagni di Baden:






